Supporting Diversity Through a Typology of Data Providers: *What is an Archive?*

Hugh Paterson III. 2023. Supporting Diversity Through a Typology of Data Providers: What is an Archive?. Paper presented at the 8th International Conference on Language Documentation and Conservation. University of Hawaii Manoa. Presentation slides Copyright 2022 licensed: CC-SA-ND.

Inspiration

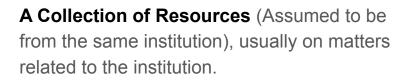
Yi I, Lake A, Kim J, Haakman K, Jewell J, Babinski S, et al..

Accessibility, Discoverability, and Functionality: An Audit of and Recommendations for Digital Language Archives.

Journal of Open Humanities Data. 2022;8:10. DOI: http://doi.org/10.5334/johd.59

Definition of an archive

A Institution with a mandate for preservation.







Definition of an archive

A Institution with a mandate for preservation.



A Collection of Resources (Assumed to be from the same institution), usually on matters related to the institution.

	Dachaigh _{Home}	Corpas na Gàidhlig _{Corpus}	Faclan bhon t-Sluagh Fieldwork	Admin Cluas ri Claisneachd Audio Archive
DASG	Digital A	rchive of Sco	ottish Gaelic	
Aims of DASG				Gàidhlig / English
About Corpas na Gàidhlig			Home	
About the Fieldwork Archive		-	Welcome to DASG, the D	Digital Archive of Scottish Glasgow's online repository of
How to Cite				ources and audio recordings
History		A TH	components, Corpas na Archive and our Audio Ar	
Historical Dictionary of Scottish Gaelic				to provide a comprehensive tish Gaelic texts for students
DASG Team	VIDA		and researchers of Scott and culture. Corpas na G	ish Gaelic language, literature Bàidhlig also provides the
Advisory Board				university project, Faclair na e Scottish Gaelic Language),
Publications				storical dictionary of Gaelic will
Acknowledgements			The DASG Fieldwork Arc	thive consists of a collection
How to Help			ts and sound recordings) colle s and 1980s as part of data co	
Copyright		h Gaelic (HDSG) project, w	hich was based at the Univers	
Terms and Conditions	Work on the Cluas r	i Claisneachd Audio Archive	began in 2015 with the aim o	f making all recordings in the
Contact Us			y of Glasgow available online. ion, a detailed contents menu	Our audio files are published and subtitles. They contain
Language in Lyrics		aelic and a wide variety of d		
Am Briathradan	 Your use of this web accessing any other 		and conditions. Please read th	nem carefully before

Definition of an archive

A Institution with a mandate for preservation



A Collection of Resources (Assumed to be from the same institution), usually on matters related to the institution.



The Pahka'anil Language

Pahka'anil (Tübatulaba) is an indigenous Uto-Aztecan language spoken by the Pakanapul (also known by the exonym Tübatulabal) in the Kern River Valley of Kern County, California (see Golla's map). Today, the language is spoken by a growing community of second-language learners, teachers, and community members. The language's status is best represented as "Reawakening." The Pakanapul Language Team, which includes tribal leadership and language teachers, has been working for years to develop pedagogical and literacy materials as well as run language classes in the Lake Isabella and Bakersfield areas.



The Project

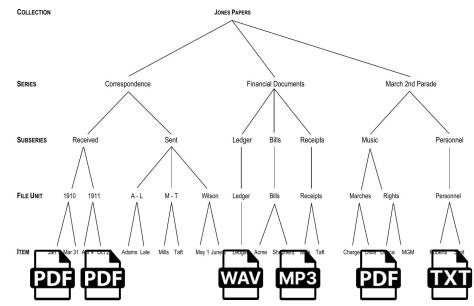
Characteristics of the different senses of "archive"

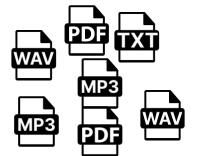
Document Server

• Independent documents



• Associations between documents made explicit





Characteristics of the different senses of "archive"

Document Server



Japanese Language and Literature

Archival Bond

SEARCH THE JOURNAL

Q This title is part of a longer publication history. The full run of this journal will be searched.

TITLE HISTORY (1)

2001-2021 · Japanese Language and Literature 1972-2000 · The Journal of the Association of Teachers of Japanese 1963-1972 · The Journal-Newsletter of the Association of Teachers of Japanese

Japanese Language and Literature publishes contributions in the areas of Japanese literary studies, Japanese linguistics, and Japanese language and literature pedagogy, as well as articles from other disciplines that help interpret or define the problems of Japanese literary history, literary or linguistic study, or classroom practice. Occasionally, an issue contains several articles on a single topic and is designated a "special issue."

All Issues					
^	2020s				
	2021 (Vol. 55)				
	No. 2 OCTOBER 2021 pp. 407-510				
	No. 1 APRIL 2021 pp. 1-406				
	2020 (Vol. 54)				
	No. 2 OCTOBER 2020 pp. 167-606				
	No. 1 April 2020 pp. 1-166				

~ 2010s





Journal Home Page

COVERAGE 2001-2021 (Vol. 35, No. 1 - Vol. 55, No. 2)

- MOVING WALL O Learn more
- 1 vear ISSN
- 15367827

^

Subscribe

FISSN 23264586

SUBJECTS

Language & Literature, Asian Studies, Education Social Sciences Area Studies Humanities

Nows

Physics

Real world language usage I

Your laptop to the rescue: Using the Child Language Data Exchange System archive and CLAN utilities to improve child language sample analysis

NB Ratner, B MacWhinney - ... in Speech and Language, 2016 - thieme-connect.com

... The second is a review of data obtained from the Child Language Data Exchange System

(CHILDES) project archive that we use to evaluate the potential utility of certain LSA measures ...

☆ Save 切 Cite Cited by 39

Indian Sepoy Experience in Europe, 1914–18: Archive, Language, and Feeling

S Das - Twentieth Century British History, 2014 - academic.oup.com

... A photograph from the Imperial War Museum **archives** ... In such a context, it is essential to go beyond official **archives** ... in Hindi; in a small **archive** in Chandernagore, a former French ...

Save 99 Cite Issues in the creation of a digital archive of a signed language

T Johnston, A Schembri - ... : Proceedings of the conference held at ..., 2006 - books.google.com

... Overall, the primary aim of the project is to create a set of digital **archive** of Auslan as used ... **language** remains possible in the face of rapidly decreasing numbers of signers. The **archived** ... ☆ Save 切 Cite Cited by 56 Related articles All 9 versions

Bringing user-centered design to the field of language archives

C Wasson, G Holton, HS Roth - 2016 - scholarspace.manoa.hawaii.edu

... (UCD) and language archives. One of the challenges facing language archives is the fact that

... UCD, informed by design anthropology, can help developers of language archives identify ...

☆ Save 55 Cite Cited by 37 Related articles All 6 versions >>>

Real world language usage II

Language documentation in the Americas

B Franchetto, K Rice - 2014 - scholarspace.manoa.hawaii.edu

... international researchers and institutions hosted in **the archives** to future generations • to bolster data exchange among **the archives**, creating mechanisms to facilitate mutual access ...

☆ Save 59 Cite Cited by 11 Related articles All 5 versions >>>

The Open Language Archives Community: An infrastructure for distributed archiving of language resources

G Simons, S Bird - Literary and Linguistic Computing, 2003 - academic.oup.com

... language documentation and description. After reaching consensus on the requirements for language-resource archiving (... OLAC, the Open Language Archives Community, is an inter...

☆ Save 57 Cite Cited by 69 Related articles All 9 versions

A brief history of archiving in language documentation, with an annotated bibliography <u>R Henke, AL Berez-Kroeker</u> - 2016 - scholarspace.manoa.hawaii.edu ... poses of language documentation and endangered language ..., when increased attention to language endangerment and the ... In 2005, Hinton noted that the archives at Berkeley were "...

☆ Save 57 Cite Cited by 50 Related articles All 6 versions ≫

Real world language usage III

What is "archiving"? Is it putting things in a collection or is it interacting with an institution?

The Open Language Archives Community: An infrastructure for distributed archiving of language resources

G Simons, S Bird - Literary and Linguistic Computing, 2003 - academic.oup.com

... language documentation and description. After reaching consensus on the requirements for language-resource archiving (... OLAC, the Open Language Archives Community, is an inter...

☆ Save 50 Cite Cited by 69 Related articles All 9 versions

A brief history of **archiving** in **language** documentation, with an annotated bibliography

R Henke, AL Berez-Kroeker - 2016 - scholarspace.manoa.hawaii.edu

..., and trends in **archiving** for the purposes of **language** documentation and endangered **language** conservation. We identify four major periods in the history of such **archiving**. First, a ... ☆ Save 切 Cite Cited by 50 Related articles All 6 versions ≫

Unanswered questions in language documentation and revitalization

LA Grenoble - ... directions in language documentation and language ..., 2013 - torrossa.com

... language documentation means that it provides little data about the very situations which have put these languages ... and the retrieval problem in language documentation and archiving. ... \therefore Save \mathfrak{M} Cite Cited by 25 Related articles All 4 versions

Misconceptions

1. Access \neq Archive

A website is a website is a website: Why trusted repositories are needed more than ever

V Ferreira, <u>L Lukschy</u>, B Watyam... - ... Language **Archives** ..., 2021 - ideals.illinois.edu ... server does not mean they are **archived** and preserved for future generations. In this paper we discuss the differences between professional **archiving** systems and content management ... ☆ Save 𝒴 Cite Cited by 2 Related articles All 6 versions 📎



2. The website is not the Archive

[PDF] The Formosan language archive: Linguistic analysis and language processing

E Zeitoun, CH Yu - ... Linguistics & Chinese Language Processing ..., 2005 - aclanthology.org ... users to determine the geographical distribution of each language/dialect. It is hoped that in ... to linguistics, language teaching, literature and music. The display of the Archive will not be ... ☆ Save 55 Cite Cited by 36 Related articles All 9 versions ≫

Language documentation in the aftermath of the 2015 Nepal earthquakes: A guide to two archives and a web exhibit

KA Hildebrandt, T Burge-Beckley... - Language Documentation ..., 2019 - spark.siue.edu ... specifically, the documentation efforts and activities behind the archives and web exhibit that we describe in this paper arose from the two massive earthquakes that severely impacted ... ☆ Save 99 Cite Cited by 7 Related articles All 7 versions ≫

OLAC's current definition of a Data provider

OLAC archive description

- type="institutional" indicates that the repository is operated by an institution that is committed to maintaining it in the future, even after the individuals currently associated with it are no longer involved.
- type="personal" indicates that the repository is being operated by an individual (or a group of individuals) without the commitment of an institution for maintenance far into the future.

Classes of data providers

Access Institutions

Exhibits and Standalone Collections

Reference Resources

Classes of data providers II

Access Institutions

Exhibits and Standalone Collections

Reference Resources

Archive: Preservation, Curation, Community Re-engagement

Repository: Faithful Distribution

Library: Temporary Communal Access

Museum: Curator Driven Description and Access

Gallery: Focused Sales

The business model of the institution will impact their approach to the web and artifact description.

Classes of data providers III

Access Institutions

Exhibits and Standalone Collections

Reference Resources

Special Collections: Limited scope by topic or experience

Personal CV or Portfolio: Limited scope to a single person's work

Lab or Department's Portfolio: An exhibit of the work of a single organizational unit

Project Portfolio: Limited Scope to a single research endeavor

Classes of data providers IIII

Access Institutions

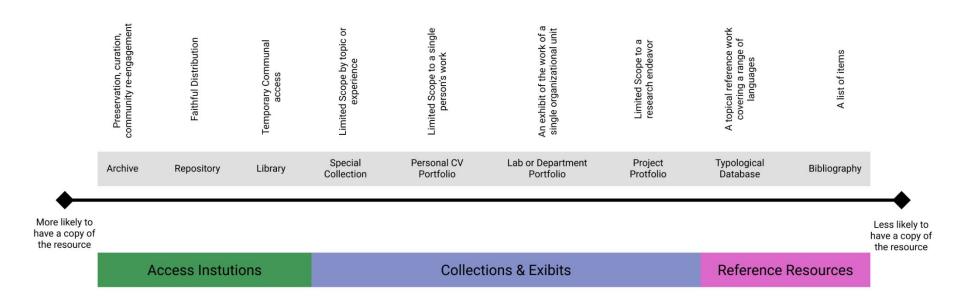
Exhibits and Standalone Collections

Reference Resources

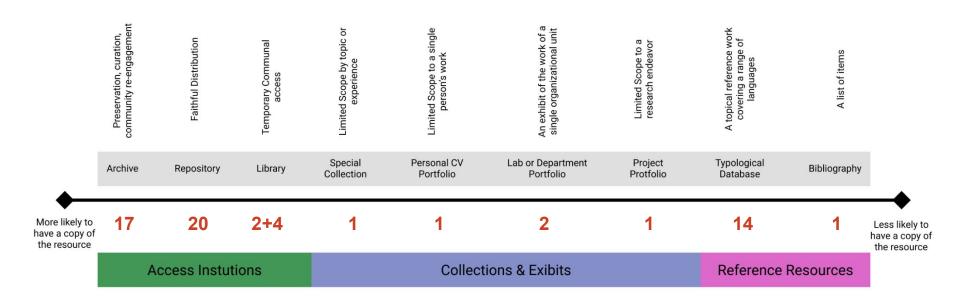
Typological Databases: A typological reference resource covering a range of languages

Bibliographies: A list of items

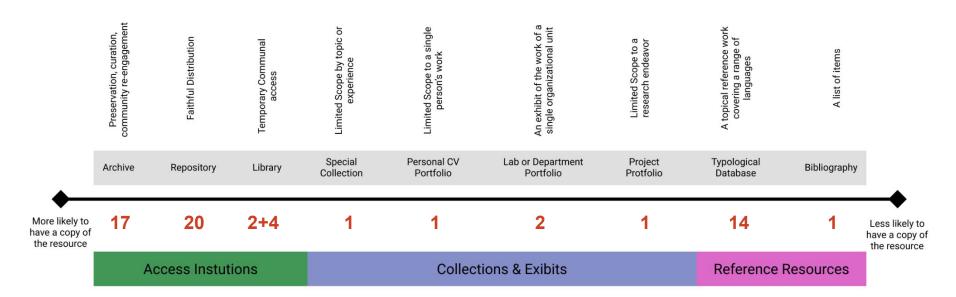
Is everything an archive?



What is the distribution we see?



Acknowledging Diversity Moderates Expectations



By recognizing the diversity in data providers it allows us to form interaction and quality based expectations around web-interactions.